(№777)

КОРЕЯ

109 год чучхе
(2020)
12



Содержание

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Производство заказного оборудования. *Фото: Ли Мён Гук.*

2020 год борьбы за защиту жизни народа



Высший руководитель КНДР Ким Чен Ын на заседании Политбюро ЦК ТПК. Апрель 2020 г.

Подходит к концу 2020 год. Для ТПК и правительства КНДР он оказался весьма сложным и трудным: на фоне продолжения кризиса в области здравоохранения, который охватил весь мир с начала года, в страну наперебой нагрянули небывалые стихийные бедствия. С другой стороны, 2020 год ярко подтвердил, что партия и правительство считают самоотверженное служение народу основным принципом в своей деятельности.

Так, 24 января, когда в мире никто еще не предвидел катастрофических последствий глобальной пандемии, в Корее была задействована государственная чрезвычайная противоэпидемическая система, причем за неделю до 30 января, когда ВОЗ объявила ЧП мирового масштаба.

В качестве превентивных мер правительством была закрыта граница, переведена санитарно-противоэпидемическая система в государственную чрезвычайно-противоэпидемическую систему, задействован максимально-чрезвычайный режим в целях поддерживания в стране стабильной противоэпидемической ситуации.

На многих заседаниях Политбюро и Исполнительного политического совета ЦК партии, проходивших с начала года, как самый важный вопрос в повестке дня всерьез была обсуждена тема о полном предотвращении проникновения злокачественной инфекции, предприняты соответствующие решения и строгие меры по их последовательному осуществлению. В соответствии с этим установлена более стройная санитарно-профилактическая система на уровне государства, упрочена материально-техническая основа в отрасли эпидемиологии, повышена роль учреждений народного здравоохранения.

По мере затягивания чрезвычайной противоэпидемической борьбы в стране и обществе с динамикой проведена во всех отраслях и подразделениях и санитарно-просветительная работа, нацеленная на противодействие всяким явлениям ослабления напряженности и повышение сознательности в опасности кризиса.

Перед ТПК и правительством КНДР, которые ради благополучия



Ким Чен Ын на чрезвычайном расширенном заседании Политбюро ЦК ТПК. Июль 2020 г.



Ким Чен Ын на 18-м заседании Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва. Сентябрь 2020 г.



Ким Чен Ын на 20-м расширенном заседании Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва. Ноябрь 2020 г.

самого ценного на свете народа предпринимали интенсивные профилактические мероприятия, на этот раз встали новые вызовы – катастрофические стихийные бедствия, нанесшие огромный ущерб некоторым районам страны.

В августе и сентябре, когда восточные и западные районы подряд понесли ущерб от сильного дождя и тайфуна, ЦК ТПК в экстренном порядке созывал ряд заседаний, где досконально был обсужден вопрос о скорейшей ликвидации ущерба от наводнений и обеспечении стабильной жизни для пострадавших жителей.

В частности, высший руководитель КНДР Ким Чен Ын лично выехал в пострадавшие районы в провинциях Южный и Северный Хванхэ, Канвон, Южный Хамгён для ознакомления на месте с положением дел и предпринял решительные меры по их восстановлению и строительству. Он был твердо уверен: для партии сейчас самое время подойти ближе к народу, чтобы полностью отвечать за их жизнь и делить с ними горе, ведь многие люди, оставшиеся без крова, переживают невообразимые трудности в местах временного пребывания.

Таким образом, районы, где планировалось проведение восстановительного строительства для устранения неудобств и трудностей в жизни пострадавших жителей, были определены как первейшие объекты, на

☆ Расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК
27 февраля 2020 г.

Обсуждены вопросы для принятия государственных сверхстепенных противоэпидемических мер по преграждению проникновения вирусной эпидемии, быстро распространяющейся в мировом масштабе, и строгого приведения их в действие, и соответствующие меры по предотвращению проникновения и распространения эпидемии на научной основе, в превентивном плане и путем блокады.

☆ Заседание Политбюро ЦК ТПК
11 апреля 2020 г.

Принята совместная резолюция ЦК ТПК, Госсовета КНДР, Кабинета Министров КНДР «О более последовательном принятии государственных мер по охране безопасности жизни нашего народа в связи со смертельной пандемией».

☆ 14-е расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва
2 июля 2020 г.

Подведены итоги проделанной за минувшие 6 месяцев работы по предотвращению злокачественной эпидемии, обсужден вопрос об укреплении государственной чрезвычайной противоэпидемической работы и дальнейшем упрочении нынешней противоэпидемической обстановки.

☆ Чрезвычайное расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК
25 июля 2020 г.

Принято решение о превращении государственной чрезвычайно-противоэпидемической системы в максимально-чрезвычайный режим.

☆ 4-е заседание Исполполитсовета ЦК ТПК 7-го созыва
5 августа 2020 г.

Осуществлено ознакомление с докладом о противоэпидемическом состоянии и реальности города Кэсона, полностью заблокированного в соответствии с требованием государственного максимально-чрезвычайного режима, обсужден и решен вопрос по оказанию особой помощи ЦК партии в виде продовольствия и денежных средств на жизнь для стабилизации жизни населения блокированного района.

☆ 16-е заседание Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва
13 августа 2020 г.

Обсуждены и решены следующие вопросы: о более строгом поддерживании государственной чрезвычайной противоэпидемической системы и усовершенствовании стройной системы управления противоэпидемической работой в соответствии с требованиями кризисной ситуации в сфере здравоохранения мира; о снятии блокады прилегающего к передовой линии района, включая город Кэсон.

☆ 17-е расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва
25 августа 2020 г.

Тщательно проверена государственная чрезвычайно-противоэпидемическая готовность к мировому здравоохранительному кризису и углубленно обсуждены соответствующие вопросы по дальнейшему улучшению и усилению противоэпидемической работы.

☆ 18-е заседание Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва
29 сентября 2020 г.

Отмечены некоторые недостатки, возникающие в работе по пресечению угрозы распространения злокачественного вируса, глубоко исследованы и обсуждены соответствующие вопросы о более интенсивном ведении государственной чрезвычайной противоэпидемической работы.

☆ 20-е расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК 7-го созыва
15 ноября 2020 г.

Обсужден вопрос о дальнейшем укреплении государственной чрезвычайно-противоэпидемической системы в связи с углублением мирового здравоохранительного кризиса.



Ким Чен Ын посетил пострадавшее место, получив известие о том, что затопились от наводнения многие жилые дома и сельскохозяйственные угодья в районе вокруг села Тэчхон уезда Ынпха провинции Северный Хванхэ. Август 2020 г.



Ким Чен Ын дает указания для устранения последствий стихийного бедствия в селе Тэчхон уезда Ынпха провинции Северный Хванхэ. Август 2020 г.







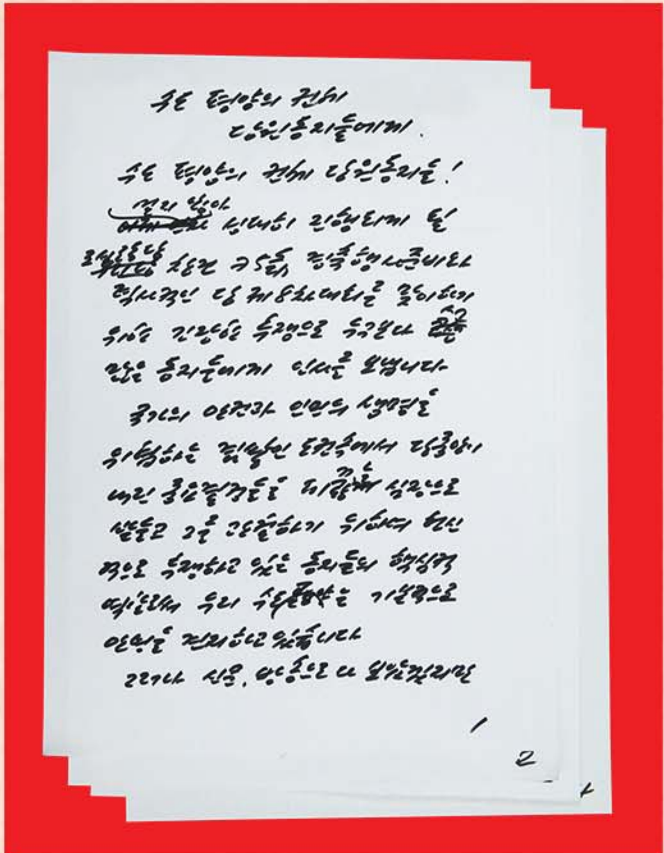
Жители села Тэчхон получили большое количество продуктов питания и медикаментов.





Ким Чен Ын на месте созвал расширенное заседание Исполнительного политического совета ЦК ТПК для организации трудовой вахты по ликвидации последствий стихийного бедствия от тайфуна № 9 и побывал на пострадавших местах. Сентябрь 2020 г.





수도 평양의 전체
당원동지들에게.

수도 평양의 전체 당원동지들!

멀지 않아 성대히 경축하게 될
조선로동당 창건 75돐, 중요한정치사변으로
력사적인 당 제8차대회를 맞이하기
위한 긴장한 투쟁으로 들끓는 수도
많은 동지들에게 인사를 보냅니다

국가의 안전과 인민의 생명을
위협하는 험악한 환경속에서 당중앙이
내린 중요결정들을 미흡함없이 실천으로
받들고 그를 관철하기 위하여 헌신
적으로 투쟁하고 있는 동지들의 핵심적
역할에 우리 수도는 기본적으로
안전을 견지하고 있습니다

그러나 신문, 방송으로 다 보았겠지만

1

2

Ким Чен Ын послал открытое письмо всем партийцам в столице Пхеньяне. Сентябрь 2020 г.



Получив открытое письмо Ким Чен Ына, бойцы наиболее отборных дивизий столичных партийцев отправляются на участки восстановительной работы по устранению нанесенного ущерба.











Бойцы наиболее отборных дивизий столичных партийцев и военнослужащие Народной Армии добились хороших результатов в строительстве жилых домов, развертывая жаркий безостановочный бой, смелый «молниеносный бой» со стремлением – как можно скорее создать гнездо счастья жителям пострадавших районов.



Ким Чен Ын осматривает жилые дома, построенные бойцами наиболее отборной дивизии партийцев столицы.
Октябрь 2020 г.

которых должны быть сосредоточены все силы партии и государства, а предоставление всем им нового семейного очага до наступления холодов – как актуальная задача в восстановительном строительстве.

В пострадавшие районы со всех уголков страны в срочном порядке были направлены воины Народной Армии – стражи Родины и крупные стройотряды из трудящихся, в том числе из партийных активистов столицы, а по суше и морю экстренно перевезены стройматериалы, в первую очередь.

Вся страна оказывала им искреннюю помощь: на заводах и предприятиях по всей стране денно и нощно продолжалось производство стройматериалов и бытовых товаров для жителей пострадавших районов.

Там, где народноармейцы, строители и добровольцы, всем сердцем откликнувшиеся на призыв ТПК, достигали замечательных успехов в строительстве пострадавших районов в г. Кэсоне и провинциях Северный и Южный Хванхэ, Канвон, Южный и Северный Хамгён, как говорится, превращая беду в счастье, открывалось необыкновенное зрелище: люди в плясках справляли новоселья со слезами от радости.

В беспрецедентных трудностях и испытаниях, продолжавшихся целый год, каждый кореец еще раз убедился в политике ТПК и правительства, для которых самоотверженное служение народу является способом существования, и вновь всеми фибрами души испытывал, что на этой Родине ему гарантирована счастливая жизнь не только сегодня, но и завтра.

Поистине, этот год, сопровождавшийся напряженной и тяжелой борьбой за ликвидацию серьезных последствий стихийных бедствий, по праву войдет в славную летопись КНДР как особый год для укрепления неразделимых связей между партией и народом, между правительством и народом.

Ли Чин Бом.











Построены жилые дома в пострадавших от наводнения и тайфуна районах, таких, как село Тэчхон уезда Ынпха провинции Северный Хванхэ, город Синпхо и уезд Хонвон провинции Южный Хамгён и др.



Жители пострадавших районов переселяются в новые дома.

















С чувством уважения и почтения

С каждым днем усиливается у корейского народа и прогрессивных людей мира чувство уважения и почтения к Ким Чен Иру.

Он родился сыном партизана на священной горе корейской революции – на горе Пэкту, стал великим революционером и энергично вел за собой Корею по пути победы, воплотив в себе все качества и способности великого человека на высоком уровне.

И в условиях мировых политических катаклизмов 1990-х годов он своей выдающейся политикой сонгун надежно защитил социалистический строй – оплот и очаг для жизни всего корейского народа и превратил КНДР в могущественное государство, на которое не осмелятся посягнуть любые агрессивные силы.

Его энергичная идейно-теоретическая и внешнеполитическая деятельность для осуществления самостоятельности во всех странах мира всегда освещала яркий путь к построению нового мира самостоятельной ориентации. И в обстановке сложной международной ситуации, где господствуют насилие и произвол, он внес огромный вклад в защиту мира и безопасности в регионе Северо-Восточной Азии.

За великие свершения, незаурядный идейно-теоретический ум, искусство руководства, благородные личные качества Ким Чен Ир пользовался уважением и почтением не только корейского народа, но и политических и общественных деятелей, а также людей многих стран мира.

Свидетельствами тому служат подарки, присланные из многих стран главами государств, руководителями партий, политическими и общественными деятелями, которые почитали его как вечное солнце, освещающее путь к осуществлению дела самостоятельности человечества. Их количество насчитывает более 40 тыс.

Ким Сон Гён.
Фото: Кон Ю Ир.



Ваза из нефрита.
Члены Постоянного комитета Политбюро ЦК КПК.
Июль 1986 г.



Меч.
Президент САР Башар Аль Асад.
Декабрь 2006 г.



Медь «Древний календарь».
Премьер-министр Монголии
Намбарын Энхбаяр.
Ноябрь 2003 г.



Серебро «Ганеша».
Директор международной
компании «Dolphin». Индия.
Январь 2002 г.



Золото «Парусник».
Генсек Института международных
отношений Италии Джан Карло
Эллиа Баллори. Август 1992 г.



Поднос для фруктов из горного хрусталя.
Председатель Чешской федерации
тхэквондоистов.
Сентябрь 2011 г.



Керамическая ваза.
Министр обороны бывшего
СССР, маршал Советского
Союза Д. Т. Язов.
Июль 2000 г.



Аметист.
Председатель партии СВАПО, Президент Республики Намибия Сэм Нуйома.
Ноябрь 2000 г.



Медь «Укротитель дикой лошади».
Институт США по стратегическим и международным вопросам.
Июнь 1992 г.



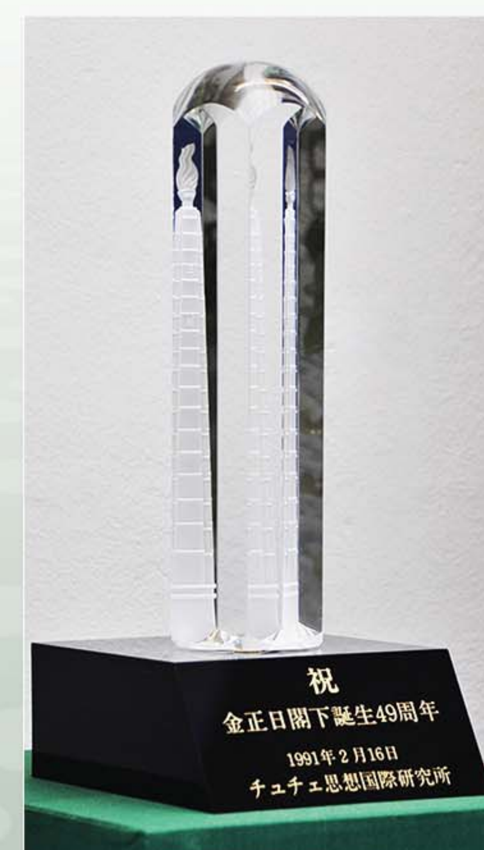
Декоративное изделие из самоцветов «Попугай».
Председатель партии Бразильского демократического движения. Июль 1996 г.



Резьба по бегемотовому клыку «Быт гвинейского народа».
Гендиректор Африканского комитета по изучению идей чучхе.
Январь 1992 г.







Хрусталь «Монумент идей чучхе».
Международный институт по изучению идей чучхе.
Февраль 1991 г.



Серебро «Мать».
Детский фонд ООН.
Август 1997 г.



Хрусталь «Колокол».
Генеральный секретарь ВФП. Апрель 1994 г.



Пульсирует порыв новаторства

Задает свой тон в увеличении производства Тэанское объединение тяжелого машиностроения, которое является крупной базой для изготовления генераторного оборудования.

Руководители, инженеры и рабочие, которые берут на себя заготовки, изучив и внедрив рациональный метод формовки, повышают качество стального литья.

И в трубопрокатном цехе обеспечивают полную загрузку оборудования во всех производственных процессах, включая автоматическую сварку.





В цехе обработки силового оборудования №1, цехе крупного машиностроения и других обрабатывающих звеньях обновили механизм и программу управления для станков с технологией CNC и улучшили мощность. Вместе с этим, используя новые разработанные приспособления и инструменты, не только сокращают время обработки, но и обеспечивают ее качество согласно требованиям проекта.

Инженеры и труженики цеха сборки заказного оборудования, проявляя всю полноту коллективного ума, ускоряют на завершающей стадии монтаж разных видов оборудования, нужного на стройках электростанций в стране.

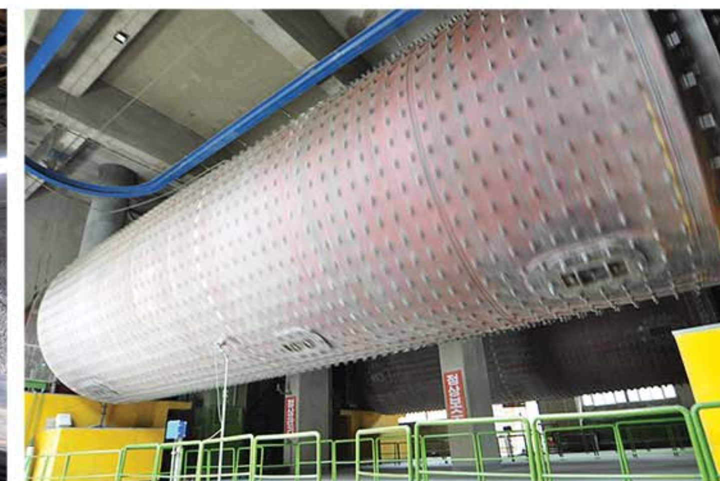
Пак Бён Хун.
Фото: Ли Мён Гук и Ли Чхоль Чжин.











Кипит увеличением производства цемента

На Санвонском цементном объединении, которое является могучей базой страны по производству стройматериалов, отмечается подъем производства.

Для того чтобы в полной мере удовлетворить спрос на цемент, который день за днем возрастает в стране, на предприятии, с одной стороны, прилагают усилия к повышению производительности, а с другой, изыскивают пути для динамичного развития производства и решают все собственными силами и техникой.

Руководители и технические работники организуют производство, чтобы оно велось, как в часовом механизме, и принимают соответствующие меры с предвидением вопросов, которые будут возникать в производстве.





Работники диспетчерской тщательно делают управление всеми производственными процессами – от подачи сырья до отправки продукции, для сокращения расхода сырья и электроэнергии и одновременного повышения объема и качества продукции.

Техники и рабочие цеха обжигания, стараясь улучшать техническое обслуживание оборудования в соответствии с повышенной производительностью оборудования, производят доброкачественный клинкер.

В звеньях первоочередных процессов, включая цех смешанного сырья, обеспечивают полную загрузку оборудования, придерживаясь стандартных правил технической эксплуатации, и последовательно соблюдают технические требования по видам продукции.

На Санвонском известняковом руднике уделяют силы добыче и перевозке руда и обеспечивают содержание сырья согласно техническим требованиям, а на Самчхонском руднике и Хвачхонской шахте, активно внедрив новые технические методы, повышают коэффициент загрузки машин и увеличивают объем производства.

Благодаря единодушным усилиям всего коллектива объединения, который, видя в духе опоры на собственные силы движущую силу для скачка вперед, день за днем добивается новаторских успехов, на отправочном месте непрерывно направляются эшелоны с полным грузом цемента.

Ким Пхир.
Фото: Ли Да Чжон и Хон Гван Нам.









База обработки карофеля

В городе Самчжиёне провинции Рянган, который является одним из известных в стране мест картофельного производства, находится Самчжиёнская фабрика по производству картофельной муки.

На фабрике, построенной как трудо-, энергосберегающее предприятие, установлена интеграционная система производства в соответствии с требованиями эпохи экономики знаний, на основе имеющегося в изобилии сырья производят не только картофельную муку, которая считается тенденцией в отрасли по обработке картофеля, и другие картофельные продукты.

В цехе по производству картофельной муки весь процесс – от подачи сырья до упаковки изделий, на высоком уровне автоматизирован и поставлен на поточную линию, и на месте производства внедрена безупречная стерилизующая и пылеулавливающая система.

Фабрика начала свою работу с 2017 года. Сначала она занималась в главном производством картофельной муки и еще малого количества картофельных продуктов.

На предприятии с созданием новых производственных процессов развертывалась работа по тому, чтобы весь коллектив усердно занимался приобретением профильных знаний в кабинете распространения достижений науки и техники, в ходе чего многие активно участвовали в разработке новых изделий.

В результате этого дополнительно установлены современные картофелеперерабатывающие устройства и с прошлого года в большом количестве выпускаются разные картофельные изделия, включая питательную крупу, куксу, лапшу удон, витое крендель, печенье, чипсы и др.

Доброкачественные товары этой фабрики широко известны во всей стране как новые местные продукты города Самчжиёна у знаменитой горы Кореи – горы Пэкту.

Ли Чин Бом.
Фото: Юн Хёк.













Плодоперерабатывающий комплекс на земле Косан

В конце сентября с. г. введен в строй новый плодоперерабатывающий завод при Косанском плодоводческом комплексе, находящемся в провинции Канвон.

На заводе, где осуществлены модернизация и интенсификация хозяйственной и производственной деятельности, выпускаются разные продукты, приготовленные из плодов, которые ежегодно убирают на обширной молодой фруктовой плантации.

На нем вместе с современной производственной технологией имеется много способных техников и квалифицированных мастеров.

И рабочие предприятия обеспечивают полную загрузку оборудования, стараясь освоить новую передовую технику и повысить свою техническую квалификацию.

И техники берутся за работу по реализации цели – обеспечить безупречное качество всей продукции и расширить виды изделий, что является ключом к динамичному развитию предприятия.

Уже выпускаемые на заводе настойки и сладкие соки с маркой «Косан» имеют хорошую репутацию покупателей всей страны, не говоря уже о жителях провинции Канвон.

С созданием данного завода появился сильный конкурент у Тэдонганского плодоводческого комбината, широко известного в производстве фруктовых продуктов страны.

Чон Нам Му.
Фото: Ан Чхоль Рён.



Тхэчхонская молодежная ГЭС № 4.

Процветает собственными силами

Уезд Тхэчхон, название которого произошло от множества рек, расположен во внутреннем районе провинции Северный Пхёнъан.

Здесь горы занимают 70% площади уезда, и почти нет большого завода и предприятия. Словом, этот уезд является одним из горно-равнинных уездов.

Однако в последние годы в уезде отметились непрерывные изменения, и он находится в фокусе внимания многих людей.

– Зажиточная и цивилизованная жизнь, как в «Обетованной земле», сама собой не придет по желанию и никто ее не создаст. Эту истину всеми фибрами души испытывали, видя местности, которые собственными силами процветают, – так говорили жители












В уезде имеются грибозавод, скотоводческий комплекс, рыбопитомник и лесопитомник.

уезда Тхэчхон.

Они, не досадуя на условия и обстановку, один за другим находили собственные потенциалы и возможности для развития и активно использовали их. Все без исключения трудились, чтобы непременно превратить свой край в местность, какой позавидуют другие. Не сдавались и перед подрядными трудностями и испытаниями. С упорством преградив течение реки Тэрён, построили ГЭС, включая Тхэчхонскую молодежную ГЭС № 4.

На основе этого тхэчхонцы реконструировали имеющие предприятия местной промышленности и придали динамику их производству. С другой стороны, с приложением усилий построили современные производственные предприятия – животноводческий комплекс, грибоводческую базу, рыбопитомник и т. д.

Вера в себя давала хорошие результаты: с каждым годом увеличились богатства уезда.

Отмечено развитие предприятий местной промышленности, в том числе пищевой фабрики, фабрики по производству скобяных изделий и др., которые вносят вклад в улучшение жизни населения, и ежегодно росло производство сельскохозяйственной продукции.

А также построены или реконструированы по-новому многие здания, включая спортивный зал, комплекс бытового обслуживания «Ындоквон», больницу, дом культуры, в результате чего круто изменился облик уездного центра.

Сегодня уезд Тхэчхон провинции Северный Пхёнъан лидирует в землеустройстве и лесонасаждении, и сделал большой сдвиг в здравоохранении, просвещении.

В настоящее время сплетенные и лакированные изделия прикладного искусства, и другие местные продукты уезда широко известны как в провинции, так и в стране, и день за днем возрастает спрос на них.

С каждым днем повышается чувство гордости жителей уезда Тхэчхона, которые с крепкой верой в свои силы благоустраивают родной край.

Чон Ги Сан.
Фото: Хон Тхэ Ун.





При использовании местного сырья изготовляют сплетенные и лакированные изделия прикладного искусства и др.

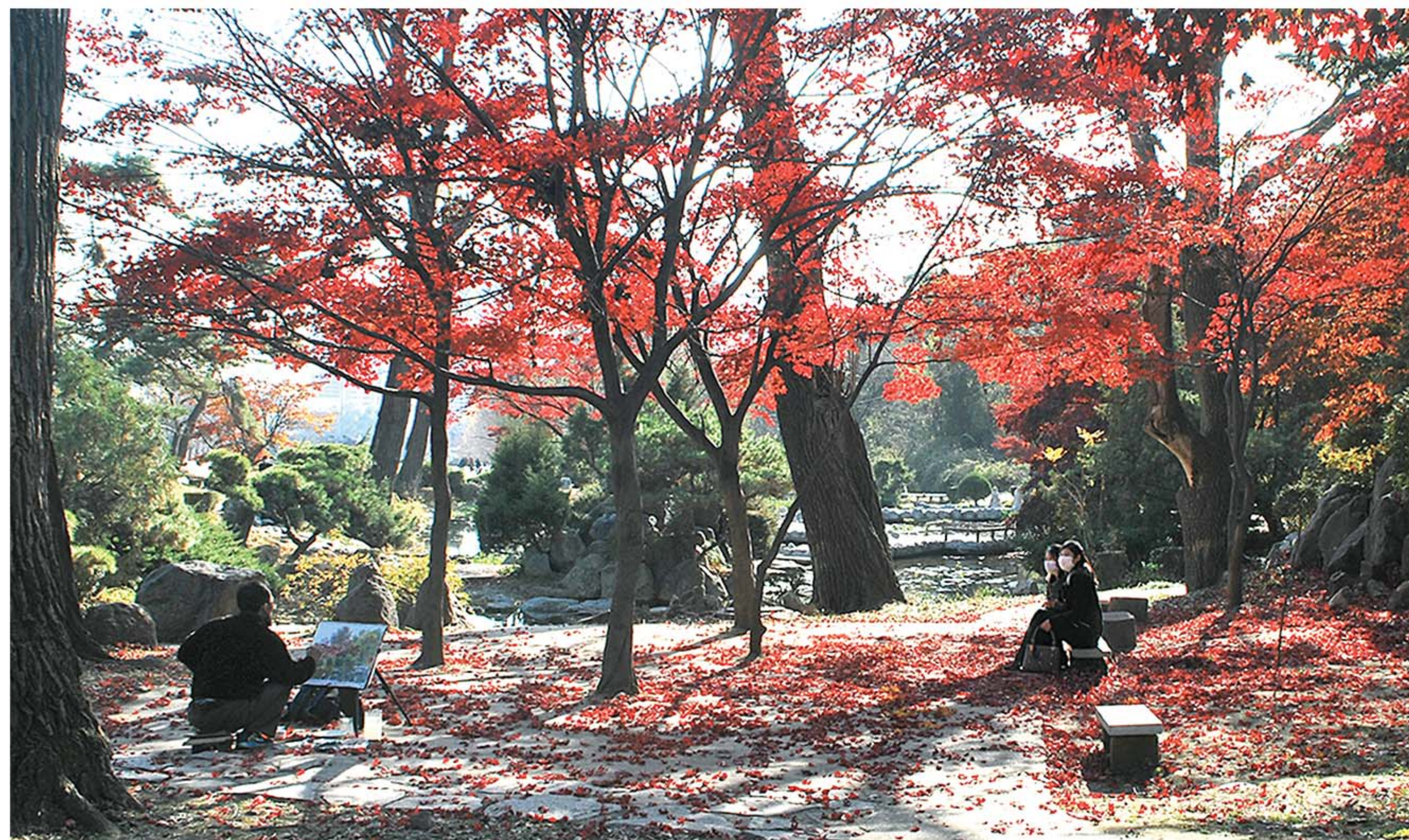
Желто-красный осенний наряд Пхеньяна

Фото: Син Чхун Ир, Сон Хи Ён и Хон Гван Нам.

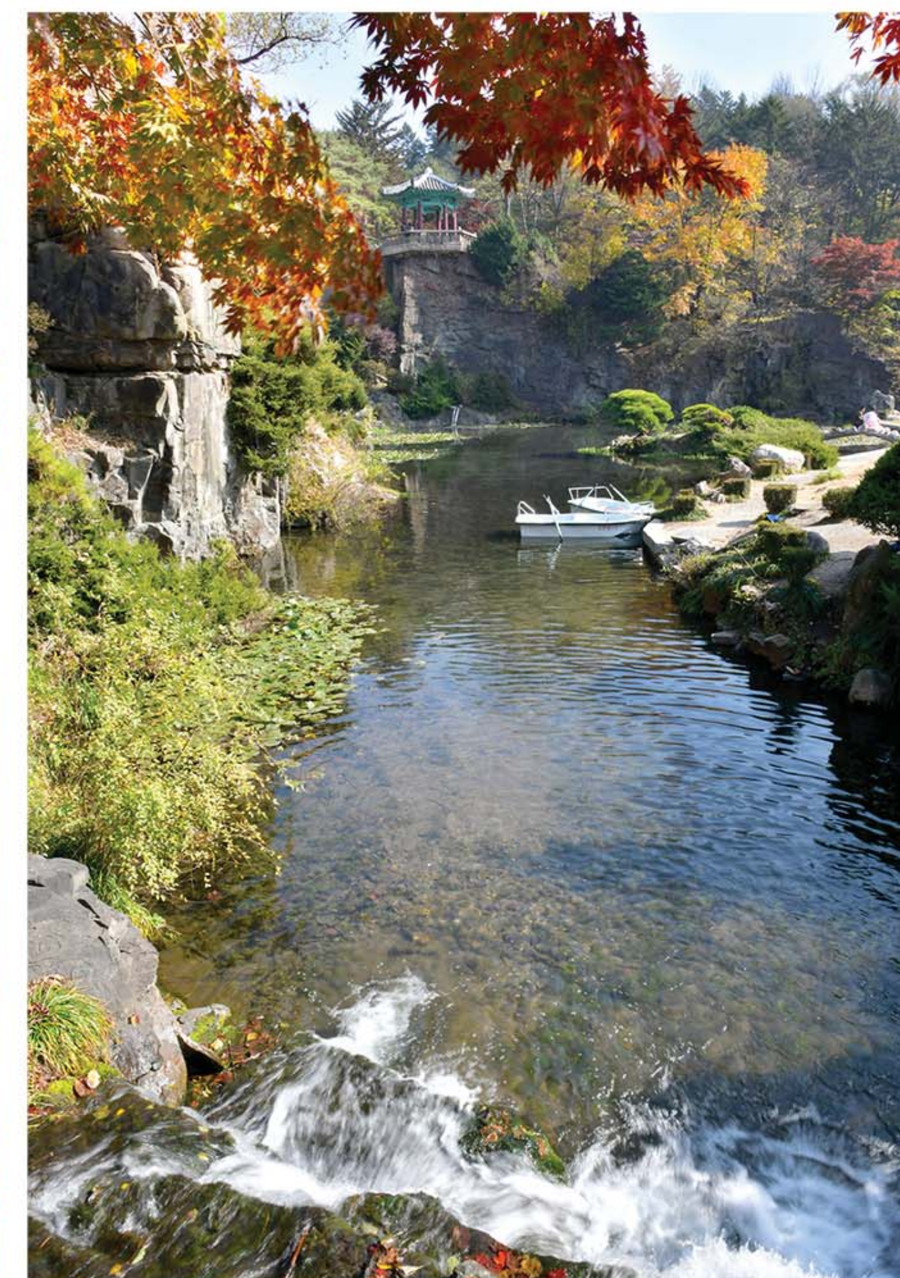













Более 60 лет для циркового искусства



Пак Со Ун.







Пак Со Ун – режиссер Государственного цирка, лауреат Кимирсенской премии, народный деятель искусств.

Речь идет о нем.

Он родился в уезде Сонбон (ныне г. Расон) провинции Северный Хамгён в 1941 году. Во время корейской войны (25 июня 1950 – 27 июля 1953 гг.), развязанной империалистами, лишился родителей и вырос в интернате.

Он отличался врожденным призванием не только к спорту, но и к литературе и искусству. После войны его взяли в училище циркового искусства, учрежденное в Пхеньяне в 1954 году, и через 4 года он окончил названное училище и несколько лет поработал цирковым актером. Тогда он часто выступал с гимнастическими упражнениями, фокусами и цирковым номером в исполнении зверей. Этот его стаж помогал ему стать режиссером после получения профессионального обучения в середине 1960-х годов.

С 1970-х годов воздушная акробатика Кореи приобретала резкое развитие. Это немыслимо от его неутомимых усилий.

Благодаря его стараниям на свет появился номер воздушной акробатики, который исполняется несколькими качелями и приспособлениями для полета. Сальто в 3 и 4 оборотов и серийный полет он сам выдумал.

Типичными произведениями служат «Три акробатки на качелях» (1974), «Воздушный полет с качелей» (1978), «Летающие девушки» (1995).

Его произведения получили на международных фестивалях циркового искусства всего 30 с лишним золотых призов.

В перечень его произведений входят такие номера, как акробатизм «Пирамид из троих» (1972) и «Трюки на Земле» (1974), фокусы «Концерт без музыкантов» (1977) и «Бумажная курица носит яйцо» (1980), комедия «Парикмахерская» (1966), номера в исполнении зверей «Верховая езда» (1973) и «Трюкач на бегущем коне» (1984). Все это показывает историю развития цирка Кореи.

Пак Со Ун, которому доселе принадлежат более 110 произведений циркового искусства, является первооткрывателем цирковой теории, будучи неведомым вопросом в мире.

В 1984 году он написал и опубликовал книгу «Теория циркового искусства», которая становится учебником для специалистов этой области. Между прочим, он все время утверждает художественность циркового искусства.

Сегодня он, работая членом жюри международных фестивалей циркового искусства, прилагает усилия к творению нового произведения.

Скоро на сцене цирка можно видеть его новинку.

Ким Пхир.
Фото: Ли Чин Хёк.





На международных цирковых фестивалях действовал как член жюри.





Руководит творением циркового номера и тренировкой актеров.

На местонахождении женьшеня

Что касается женьшеня, то люди прежде всего думают о женьшене, выращиваемом в Кэсоне, который стал столицей первого в истории Кореи единого государства Корё (918 – 1392 гг.). Этот кэсонский женьшень в фармакологическом действии несравнимо отличается от женьшеня другой местности. Поэтому с периода государства Корё он, называясь в сочетании с названием страны и местности, широко известен в мире как «корё-инсам» или «кэсонский корё-инсам».

Кэсон находится в западно-центральной части Кореи. Несколько тысяч лет здесь культивируется женьшень, а до сих пор сохраняются разные культурные памятники старины, связанные с ним, в том числе скала Инсам.

Сегодня в этой местности имеются женьшеневые НИИ, плантации и фабрика по обработке кэсонского корё-инсама, в которых не только сохраняют и наследуют традиционные методы, но и непрестанно изучают новую технику культивирования и обработки женьшеня. Там выпускаются лекарственные средства, здоровые пищевые продукты и косметика, изготовленные из кэсонского корё-инсама, которые считаются популярными товарами не только в стране, но и за рубежом.

Сюда приезжают многие туристы, чтобы приобщаться к культуре этой женьшеневой местности.

Ким Сон Гён.
Фото: Пак Чхан Бок.



Скала Инсам, с которой местные жители связывают легенду о возникновении женьшеня в древнем Кэсоне.



Старик О Чхун Тхэк, живущий в квартале Пукан г. Кэсона, доволен своим трудом.











На фабрике по обработке кэсонского корё-инсама.





Известная Кансоская минеральная вода

Когда речь идет об известных минеральных водах, почти все корейцы думают о Кансоской минеральной воде.

Она славится издавна, т. е. сотни лет назад, но, к сожалению, нельзя уточнить ту дату.

В селе Яксу Кансоского района г. Нампхо, где бьет ключом эта минеральная вода, находится завод по розливу минеральной воды, который введен в эксплуатацию 40 с лишним лет назад.

С непрерывным возрастанием спроса на настоящую воду завод подвергался неоднократной реконструкции. Сейчас на нем имеются производственные процессы для розлива в стеклянные и пластмассовые бутылки и бочки. Между прочим, все производственные процессы завода, где создана интеграционная система производства, автоматизированы и поставлены на поточную линию, надежно гарантируют высокую производительность, качество и санитарно-гигиеническую безопасность изделий.

В 2018 году на заводе построена баня с использованием минеральной воды, предназначенная для предупреждения и лечения дерматоза, послеоперационных ослождений и других заболеваний. Те, кто побывал здесь, одним голосом говорят, что очень удивительно, что даже они сами сразу чувствуют эффект лечения.

Кансоская минеральная вода дает эффект в лечении нарушения функции печени, ожирения, диабета, заболеваний пищеварительной системы и др., а, когда здоровые люди регулярно пьют эту воду, значительно повышается функция человеческого тела для долголетия – таково согласованное мнение специалистов.

Чон Нам Му.
Фото: Ан Чхоль Вон.



Вместе с националь-ной собакой



Ок Чин Ён.

Директор НИИ животноводства при НИИ селькохозяйственных наук Ок Чин Ён имеет диплом доктора наук и два диплома магистра. Однако людей особо интересует то, что каждый из этих дипломов относится к отдельной области.

Ок Чин Ён родился в городе Хамхыне провинции Южный Хамгён. В детстве его семьи пришлось не раз переселиться с одного места на другое вместе с отцом, который был служащим.

Он много испытывал и с любопытством относился ко всему. Тем более привык ставить цель и стараться осуществить ее.

В студенческие годы в отличие от других он вникал не только в специальность и область естественных наук, в т.ч. математику и химию, но и в область гуманитарных наук, включая историю и литературу. С другой стороны, он очень любил легкую атлетику и настольный теннис и неплохо разбирался в вокальной музыке и изобразительном искусстве.

С тех пор, как он начал исследовательскую работу, его размышление был очень глубоким.

Он в 2006 году стал магистром ветеринарных наук.

Он обладал высокой способностью к обобщению и умозаключению и был знатоком в разных областях. Об этом свидетельствует то, что он широко известен среди многих людей как «доктором Пхунсангэ (национальной собаки Кореи)».

В начале 2000-х годов он ознакомился с данными, связанными с собакой «Пхунсангэ», и узнал, что пока не завершено историческое рассмотрение и биологическое исследование по данной породе, любимой корейской нацией. Он решил взять это вопрос на себя.

До того же времени не было того, кто изучал собаку в связи с историей развития нации в отрыве от породы диких или домашних животных.

Если бы не было у Чин Ёна знаний, связанных с биологией, историей, археологией, то результат его исследования, видимо, был бы не таким же, как сейчас.

Вот поэтому, когда он в 2012 году опубликовал докторскую диссертацию по истории породистости Пхунсангэ и ее биологическим особенностям, люди не скрыли восхищения от его неутомимой энергии и широких знаний.

Спустя два года Пхунсангэ была определена как национальная собака.

Говорят, когда в 2017 году он опубликовал новую диссертацию по культуре любимых собак Кореи и истории Пхунсангэ и стал магистром исторических наук, в его коллегах ходило такое слово, как он наверно через 5 лет напишет роман.

Чеэ Геан Хо.
Фото: Ли Мён Ир.



Для сохранения чистой породы Пхунсангэ и ее размножения.



На конкурсе «Национальная собака Пхунсангэ».



На месте происхождения Пхунсангэ.

Новая находка – могила с фресками периода Когурё

В последнее время совместными усилиями сотрудников Корейского общества по сохранению национального наследия и его филиала в г. Нампхо найдена гробница периода Когурё с настенной росписью. Ее местоположение – район Ындок уезда Рёнган г. Нампхо: могила находится на середине горы, расположенной около в 1,5 км к востоку от Рёнганской большой гробницы и Двухколонной гробницы, которые внесены в список всемирного наследия.

Гробница представляет собой земляной курган с однокамерной каменной пещерой, состоящей из прохода и погребального помещения.

У входа во внутренний проход стоит каменная дверь из гранитной плиты с кольцевидной железной ручкой. Высота, ширина и толщина каменной двери – соответственно 125, 60 и 9 см, а диаметр ручки – 10 см.

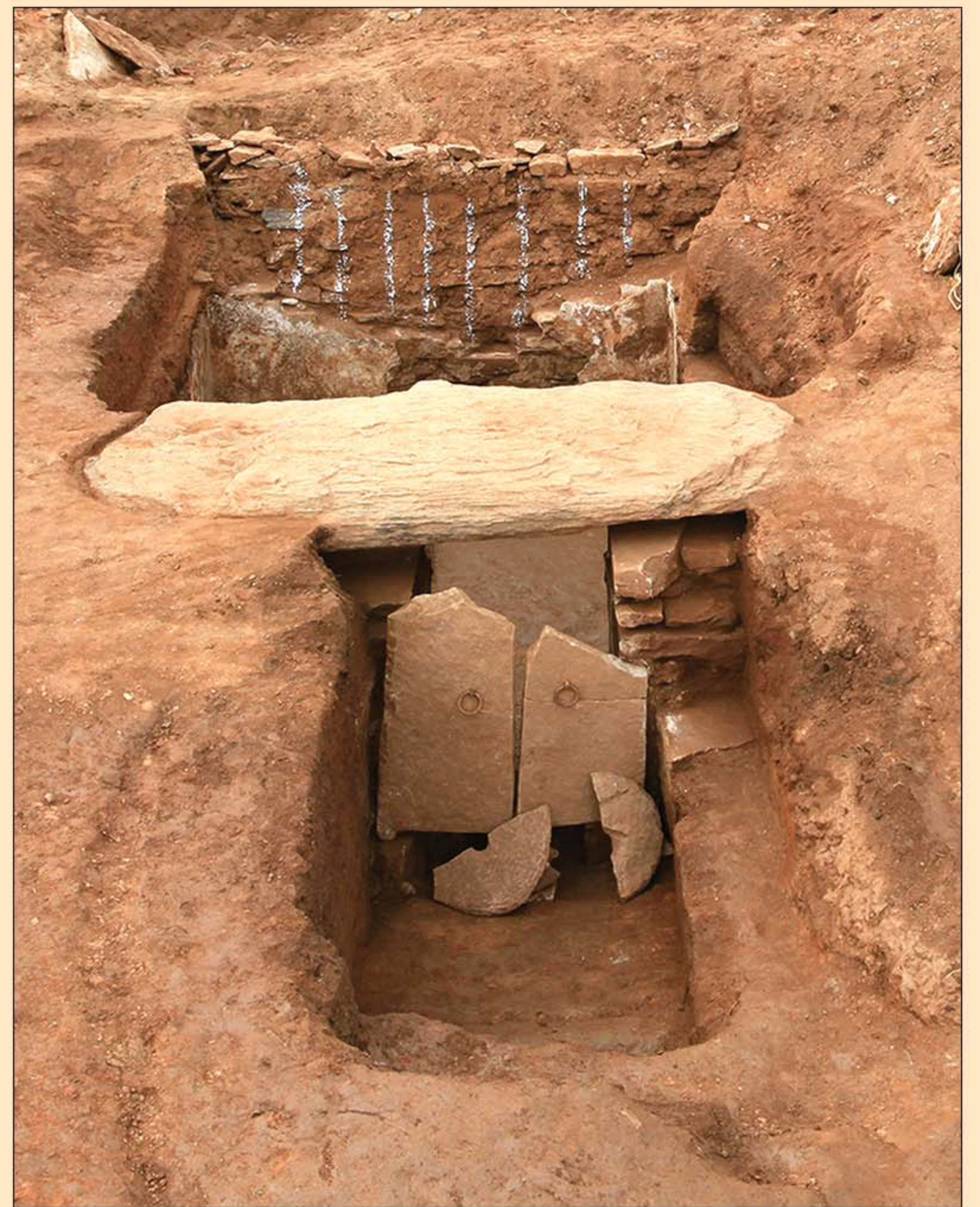
Погребальное помещение – квадратное с плоскими стенами длиной в 3,17 м и высотой в 1,5 м.

Основной сюжет фрески – картина «сасин» (духи-хранители четырех стран света).

При раскопке обнаружены фрагменты фресок, на которых были нарисованы тигр, собака и другие животные, а также вьющиеся растения. Найден и гвоздь на постаменте для гроба.

Археологическое научное общество КНДР подтвердило, что очередная могила является первой в местности Рёнган гробницей периода Когурё с фресковой живописью «сасин» и что она была сооружена приблизительно в VI веке. По мнению специалистов, новая находка имеет весьма большое научное значение с учетом того, что среди найденных до сих пор могил периода Когурё не так уж много таких, как она, имеющих каменную дверь в виде ворот, причем с железной ручкой.

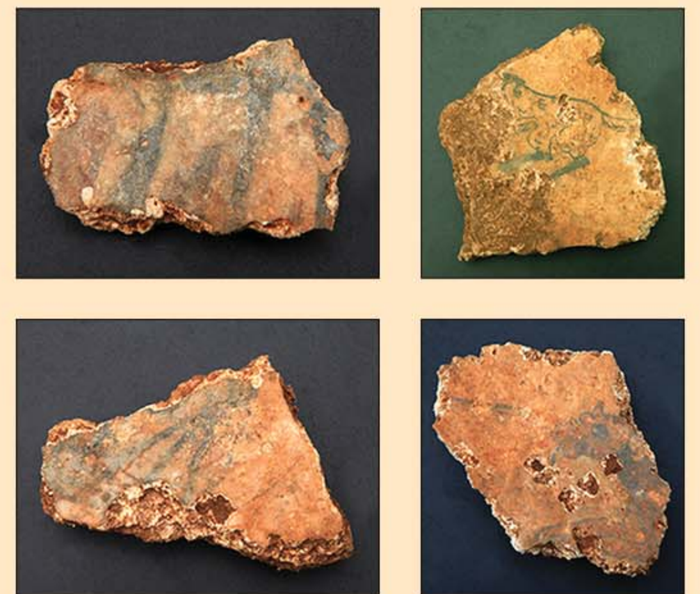
Пак Бён Хун.
Фото: ЦТАК.



Вид могилы.



Фреска с изображением «белого тигра».



Фрагменты фресок.

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Редактор: Со Чхоль Нам.

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, русском, китайском, английском и французском языках.
http://www.korean-books.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Ночная улица Рёмён.
Фото: Ли Чин Хёк.


내나라

